



Mercedes-Benz

Příslušenství

B6 7 87 5840

Modul telefonu s Bluetooth

Návod k obsluze

Pokyny pro montáž modulu telefonu Mercedes-Benz s Bluetooth „R“ SIM Access Profil

-1-

Platnost

Tyto pokyny pro montáž platí pro vozidla s přípravou pro mobilní telefon s rozhraním (kód 386) nebo mobilní telefon Mercedes-Benz (kód 388), ve spojení se systémem COMAND nebo Audio20/Audio 50.

Díly

„ „ (1) Modul telefonu Mercedes-Benz s Bluetooth „R“ SIM Access Profil

Dále jen modul telefonu Mercedes-Benz.

Upozornění

Pokud dojde při montáži k problémům, obraťte se na kvalifikovaný servis. Společnost Mercedes-Benz Vám doporučuje, abyste se obrátili na servisní střediska Mercedes-Benz.

Změny technických údajů oproti vyobrazení v pokynech pro montáž vyhrazeny.

V těchto pokynech pro montáž jsou odkazy na návod k obsluze systému COMAND, případně na příručku pro majitele vozidla a návod k obsluze mobilního telefonu. Připravte si je, prosím.

-2-

„ „ Nebezpečí nehody

Při používání telefonu ve vozidle dodržujte zákonná ustanovení země, ve které se právě nacházíte.

Je-li používání telefonu během jízdy zákonem povoleno, používejte jej pouze tehdy, když to dovoluje dopravní situace. Jinak byste mohli být nesoustředěni a mohli byste zapříčinit nehodu a zranit sebe a ostatní osoby.

Z bezpečnostních důvodů používejte během jízdy k telefonování pouze hands-free.

Když telefonujete prostřednictvím hands-free, jeďte opatrně, zavřete všechna okna a vyvarujte se všech rušivých zvuků.

Nechcete-li telefonovat prostřednictvím hands-free, před telefonováním zastavte nebo vozidlo zaparkujte. Nezastavujte na zákazu stání nebo zákazu parkování.

-3-

Montáž modulu telefonu Mercedes-Benz

Modul telefonu Mercedes-Benz (1) zatlačte do aretace předinstalovaného držáku (2) a posuňte jej nahoru, až se slyšitelně zajistí.

-4-

Připojení mobilního telefonu k modulu telefonu Mercedes-Benz
Upozornění

Mobilní telefon musí být zapnutý, viz návod k obsluze mobilního telefonu.

Mobilní telefon má během provozu Bluetooth „ „ větší spotřebu energie. Proto musí být akumulátor mobilního telefonu vždy nabitý.

Funkce Bluetooth „ „ na mobilním telefonu musí být aktivována, viz návod k obsluze mobilního telefonu.

U mobilních telefonů Siemens musí být nastavena funkce Bluetooth „ „ „Viditelnost telefonu“, viz návod k obsluze mobilního telefonu.

Některé mobilní telefony Nokia musejí mít nastavenou funkci „Remote SIM aktiv“, viz návod k obsluze mobilního telefonu.

Nachází-li se SIM karta v modulu telefonu Mercedes-Benz, nemůže být navázáno spojení Bluetooth „ „ „

-5-

Spojení mobilního telefonu s modulem telefonu Mercedes-Benz, platné pro vozidla třídy S, modelová řada 221, a třídy CL, modelová řada 216:

1. Zvolte „Tel“ - „Tel“ - „Telefon“, na displeji se objeví hlášení, že není připojen žádný mobilní telefon.

2. Stiskněte na modulu telefonu Mercedes-Benz tlačítko (3) a držte jej cca 2 sekundy stisknuté.

LED diody (4) blikají v rychlém sledu, na displeji se objeví „Telefon wird aktiviert, bitte warten“ a sloupcové zobrazení Bluetooth „ „.

3. Tlačítkem „ „ přepněte do seznamu hovorů. Na obrazovce se objeví „Anruflisten“ a jména Bluetooth „ „ mobilních telefonů, které se nacházejí v oblasti příjmu, viz návod k obsluze mobilního telefonu.

Upozornění

Pokud se požadovaný Bluetooth „ „ telefon nezobrazí, musí být zkontrolována, případně opravena, nastavení Bluetooth „ „ telefonu. Měla by být správně nastavena, aby mohl být v seznamu hovorů pod „SEARCH ...“ podle zvoleného mobilního telefonu vyhledán.

-6-

4. Ovladačem systému COMAND zvolte požadovaný telefon a volbu potvrďte „ok“.

5. Prostřednictvím „ „ zahájíte volání na mobilní telefon.
Na displeji se objeví 16místný PIN.

6. Zadejte do mobilního telefonu po vyžádání zobrazený PIN.

Upozornění

V závislosti na používaném mobilním telefonu je, z bezpečnostních důvodů, nutné zadat PIN během cca 20 sekund.

Při překročení tohoto intervalu musíte zopakovat kroky 1 až 6.

Nebylo-li navázáno spojení (zní klesající melodie), musíte zopakovat kroky 1 až 6. Po úspěšném spojení (zní stoupající melodie) se na displeji objeví „Kein Telefon“, potom „Bitte warten“.

7. V závislosti na používaném mobilním telefonu musí být potvrzen dotaz na spojení modulu telefonu Mercedes-Benz na mobilním telefonu.

Mobilní telefon musí mít nastaveno pro dotaz na spojení s MB telefonem „automatisch“, případně „autorisiert ja“, viz návod k obsluze mobilního telefonu.

8. Zadejte PIN kód SIM karty na mobilním telefonu.

-7-

Spojení mobilního telefonu s modulem telefonu Mercedes-Benz, platné pro všechny ostatní modelové řady se systémem ovládání Audio 50 nebo COMAND

1. Zvolte prostřednictvím „ „ menu telefonu. V systému ovládání se objeví hlášení, že není připojen žádný mobilní telefon.

2. Stiskněte na modulu telefonu Mercedes-Benz tlačítko (3) a držte jej cca 2 sekundy stisknuté.

LED diody (4) blikají v rychlém sledu, na displeji se objeví „Telefon wird aktiviert, bitte warten“ a sloupcové zobrazení Bluetooth „ „.

3. Tlačítkem „ „ přepněte do seznamu hovorů. V systému ovládání se objeví jména Bluetooth „ „ mobilních telefonů, které se nacházejí v oblasti příjmu, viz návod k obsluze mobilního telefonu.

Upozornění

Pokud se požadovaný Bluetooth „ „ telefon nezobrazí, musí být zkontrolována, případně opravena, nastavení Bluetooth „ „ telefonu. Měla by být správně nastavena, aby mohl být v seznamu hovorů pod „SEARCH ...“ podle zvoleného mobilního telefonu vyhledán.

-8-

4. Pomocí „ „ zvolte požadovaný telefon.

5. Pomocí „ „ zahájíte volání na mobilní telefon.
Na displeji se objeví 16místný PIN.

6. Zadejte do mobilního telefonu po vyžádání zobrazený PIN.

Upozornění

V závislosti na používaném mobilním telefonu je, z bezpečnostních důvodů, nutné zadat PIN během cca 20 sekund.

Při překročení tohoto intervalu musíte zopakovat kroky 1 až 6.

Nebylo-li navázáno spojení (zní klesající melodie), musíte zopakovat kroky 1 až 6. Po úspěšném spojení (zní stoupající melodie) se na displeji objeví „Bitte Telefon einsetzen“, potom „Bitte warten“.

7. V závislosti na používaném mobilním telefonu musí být potvrzen dotaz na spojení modulu telefonu Mercedes-Benz na mobilním telefonu.

Mobilní telefon musí mít nastaveno pro dotaz na spojení s MB telefonem „automatisch“, případně „autorisiert ja“, viz návod k obsluze mobilního telefonu.

8. Zadejte PIN kód SIM karty na mobilním telefonu.

-9-

Spojení mobilního telefonu s modulem telefonu Mercedes-Benz, platné pro vozidla třídy E, modelová řada 211, třídy CL, modelová řada 209, a třídy SLK, modelová řada 171 se systémem ovládání Audio 20

1. Zvolte prostřednictvím „ „ menu telefonu. V systému ovládání se objeví „NO PHONE“.

2. Stiskněte na modulu telefonu Mercedes-Benz tlačítko (3) a držte jej cca 2 sekundy stisknuté.

LED diody (4) blikají v rychlém sledu.

V systému ovládání se objeví „PROCESSING“.

3. Stiskněte tlačítko „ „, tolikrát, až se na multifunkčním displeji objeví „Bluetooth „ „, případně jméno Bluetooth jméno „ „, mobilního telefonu.

Upozornění

Pokud se požadovaný Bluetooth „ „, mobilní telefon nezobrazí, musí být zkontrolována, případně opravena, nastavení Bluetooth „ „, na mobilním telefonu. Měla by být správně nastavena, aby mohl být v seznamu hovorů pod „SEARCH ...“ podle zvoleného mobilního telefonu vyhledán.

4. Zobrazí-li se jméno Bluetooth „ „, stiskněte funkční tlačítko NUM.

-10-

5. Když se zobrazí PIN Bluetooth „ „, poznamenejte si, prosím, 16místný PIN.

Upozornění

Protože je možné v systému ovládání zobrazit pouze 12 míst, musíte funkčním tlačítkem „ „, vymazat poslední číslice, abyste zobrazili první číslice.

6. Stiskněte tlačítko „ „, opět se objeví jméno Bluetooth „ „, mobilního telefonu.

7. Tlačítkem „ „, zahájíte volání na mobilní telefon.

8. Zadejte do mobilního telefonu po vyžádání poznamenaný PIN.

Upozornění

V závislosti na používaném mobilním telefonu je, z bezpečnostních důvodů, nutné zadat PIN během cca 20 sekund.

Při překročení tohoto intervalu musíte zopakovat kroky 1 až 6.

Nebylo-li navázáno spojení (zní klesající melodie), musíte zopakovat kroky 1 až 6. Po úspěšném spojení (zní stoupající melodie) se objeví „PROCESSING“.

9. V závislosti na používaném mobilním telefonu musí být potvrzen dotaz na spojení modulu telefonu Mercedes-Benz na mobilním telefonu.

Mobilní telefon musí mít nastaveno pro dotaz na spojení s MB telefonem „automatisch“, případně „autorisiert ja“, viz návod k obsluze mobilního telefonu.

10. Zadejte PIN kód SIM karty v systému ovládání.

-11-

Spojení mobilního telefonu s modulem telefonu Mercedes-Benz, platné pro všechny ostatní modelové řady se systémem ovládání Audio 20

1. Zvolte prostřednictvím „ „, nebo „ „, menu telefonu na sdruženém přístroji.

Na sdruženém přístroji se objeví hlášení, že není připojen žádný mobilní telefon.

2. Stiskněte na modulu telefonu Mercedes-Benz tlačítko (3) a držte jej cca 2 sekundy stisknuté.

LED diody (4) blikají v rychlém sledu, na displeji se objeví „Telefon wird aktiviert, bitte warten“ a sloupcové zobrazení Bluetooth „ „.

3. Stiskněte tolikrát tlačítko „ „, až se na multifunkčním displeji objeví jméno Bluetooth „ „ mobilního telefonu.

Upozornění

Pokud se požadovaný Bluetooth „ „ mobilní telefon nezobrazí, musejí být zkontrolována, případně opravena, nastavení Bluetooth „ „ mobilního telefonu. Měla by být správně nastavena, aby mohl být v seznamu hovorů pod „SEARCH ...“ podle zvoleného mobilního telefonu vyhledán.

-12-

4. Pomocí „ „ zvolte požadovaný telefon.

5. Pomocí „ „ zahájíte volání na mobilní telefon.
Na sdruženém přístroji se objeví 16místný PIN.

6. Zadejte do mobilního telefonu po vyžádání zobrazený PIN.

Upozornění

V závislosti na používaném mobilním telefonu je, z bezpečnostních důvodů, nutné zadat PIN během cca 20 sekund.

Při překročení tohoto intervalu musíte zopakovat kroky 1 až 6.

Nebylo-li navázáno spojení (zní klesající melodie), musíte zopakovat kroky 1 až 6. Po úspěšném spojení (zní stoupající melodie) se objeví „PROCESSING“. V závislosti na používaném mobilním telefonu musí být potvrzen dotaz na spojení modulu telefonu Mercedes-Benz na mobilním telefonu.

Mobilní telefon musí mít nastaveno pro dotaz na spojení s MB telefonem „automatisch“, případně „autorisiert ja“, viz návod k obsluze mobilního telefonu.

8. Zadejte PIN kód SIM karty na mobilním telefonu.

-13-

Spojení mobilního telefonu s modulem telefonu Mercedes-Benz

Upozornění

Před spojením musí být mobilní telefon spojen s modulem telefonu Mercedes-Benz, viz strana 4.

Automatické spojení

Dostane-li se spojený mobilní telefon do dosahu modulu telefonu Mercedes-Benz, objeví se na displeji, případně ve sdruženém přístroji „Bitte PIN eingeben“.

Zadejte PIN kód SIM karty na systému ovládaní, případně na klávesnici telefonu.

Na displeji mobilního telefonu se, v závislosti na typu mobilního telefonu, objeví hlášení. Je možné telefonovat přes hands-free.

Navázání spojení

1. Stiskněte tlačítko „ „,

Upozornění

Během aktivního spojení Bluetooth „ „, je možné číst, případně mazat záznamy telefonního seznamu SIM karty (s výjimkou mobilních telefonů Nokia 9300 a 9500).

-14-

Přenos telefonního seznamu

Abyste mohli ovládat telefonní seznam mobilního telefonu přes hands-free, musí být seznam přenesen. Mobilní telefon musí být přihlášen do sítě. Přenos může, podle okolností, trvat až 10 minut a bude znázorněn symbolem na displeji mobilního telefonu. Tento postup bude, v závislosti na vozidle, zobrazen také v systému ovládání.

1. Zadejte v systému ovládání „0000“.

2. Stiskněte tlačítko „ „, telefonní seznam bude přenesen.

Do systému ovládání může být přeneseno maximálně 999 záznamů telefonního seznamu.

Upozornění

V závislosti na systému ovládání bude přeneseno maximálně prvních 999 záznamů telefonního seznamu do systému ovládání. Proto nebudou případně poslední uložené záznamy telefonního seznamu v systému ovládání zobrazeny.

U některých modelových řad může být, v závislosti na systému ovládání instalovaném ve voze, počet záznamů telefonního seznamu omezen na 250, případně na 650.

-15-

Z telefonního seznamu mobilního telefonu Siemens budou zobrazeny pouze následující záznamy (pokud jsou k dispozici):

- „ „, telefon, zobrazení telefonní čísla
- „ „, telefon (zaměstnání), zobrazení telefonního čísla s koncovkou /W (Work)
- „ „, telefon, (soukromý), zobrazení telefonního čísla s koncovkou /H (Home)
- „ „, mobil, zobrazení telefonního čísla s koncovkou /M (Mobile)
- „ „, mobil (zaměstnání), zobrazení telefonního čísla s koncovkou /M (Mobile)

Příklad:

Telefonní číslo, zaměstnání, 12345

Zobrazení v systému ovládání: „Mustermann /W 12345“

Odpojení mobilního telefonu od modulu telefonu Mercedes-Benz

Automatické odpojení

Po opuštění dosahu modulu telefonu Mercedes-Benz dojde automaticky ke zrušení spojení s mobilním telefonem.

Zrušení spojení

Spojení Bluetooth „ „, může být manuálně zrušeno následovně:

U vozidel třídy S, modelová řada 221, a třídy CL, modelová řada 216
„ „ Zvolte „Tel“ - „Tel“ - „Telefon aus“.

U všech ostatních modelových řad
„ „ Stiskněte a cca 3 sekundy držte tlačítko „ „.

Na mobilním telefonu
„ „ Viz návod k obsluze mobilního telefonu

SIM karta v modulu telefonu Mercedes-Benz
Modul telefonu Mercedes-Benz může pracovat také se SIM kartou telefonu.

Vložení SIM karty

Upozornění

Po vložení SIM karty do modulu telefonu Mercedes-Benz bude přerušeno existující spojení Bluetooth „ „. Spojení Bluetooth „ „ s mobilním telefonem není možné.

1. Kryt (5) pod sluchátkem (3) otevřete, SIM kartu (6) posuňte doprava a vyklopte ji.

2. SIM kartu (7) zasuňte tak, jak vidíte na obrázku, držák SIM karty (6) přiklopte a posuňte doleva, až se zajistí. Zavřete kryt (5).

Vyjmutí SIM karty se provádí v opačném pořadí.

-17-

Všeobecné pokyny

Případné změny v nastavení SIM karty (např. přesměrování hovorů, hovory na čekání, parametry SMS, atd.) nejsou na modulu telefonu Mercedes-Benz možné. Ke změně nastavení SIM karty musí být tato z modulu telefonu Mercedes-Benz vyjmuta a vložena do mobilního telefonu.

Na displeji mobilního telefonu se objeví, v závislosti na typu mobilního telefonu, hlášení, které upozorňuje na režim SAP. V tomto provozním režimu je možné telefonovat pouze přes hands-free.

Hovor může být přijat také přijetím na sluchátku.

Při zvednutém sluchátku není možné provést na systému ovládání nastavení hlasitosti nebo ztišení. Nastavení hlasitosti je poté možné pouze rýhovaným kolečkem.

Tlačítka zrychlené volby pro hlasovou schránku

Tlačítko „ „ může být obsazeno jako tlačítko zrychlené volby pro hlasovou schránku.

Obsazení tlačítka zrychlené volby:

1. Otevřete telefonní seznam mobilního telefonu.

2. Založte následující záznam v telefonním seznamu:

Jméno: MAILBOX

Telefonní číslo: číslo hlasové schránky.

Vyvolání tlačítka zrychlené volby:
Stiskněte a cca 3 sekundy držte tlačítko „ „, na systému ovládání.

Upozornění

Abyste aktivovali hlasovou schránku, musí být přenesen telefonní seznam do hands-free. Po nalezení záznamu MAILBOX je tlačítko zrychlené volby aktivní.

-18-

Další tlačítka zrychlené volby

U rádií Mercedes-Benz s číselnou klávesnicí mohou tyto číslice ovládat funkci zkrácené volby. Číslicemi 1 - 9 se můžete dostat na paměťová místa 1 - 9 telefonního seznamu. Abyste mohli potřebná telefonní čísla vyvolat číslicemi 1 - 9, musejí být ve Vašem telefonním seznamu příslušně obsazena paměťová místa 1 - 9 (viz návod k obsluze mobilního telefonu). Chcete-li uložit číslo na paměťové místo 1, musíte jej zvolit na číselné klávesnici a potom přejmenovat.

Demontáž modulu telefonu Mercedes-Benz

1. Stiskněte odjišťovací tlačítko (7), modul telefonu Mercedes-Benz (1) posuňte dolů (8) a vyjměte jej.

-19-

Rady pro obsluhu a nastavení při používání určitých typů mobilních telefonů Strana 1

-1-

Rady pro obsluhu a nastavení při používání určitých typů mobilních telefonů

Výrobci mobilních telefonů své výrobky neustále modernizují. Proto se mohou vyskytnout odchylky od našich rad a z údajů, vyobrazení a popisů v této příručce není možné vyvozovat žádné nároky.

„ „ Nebezpečí nehody

Při používání mobilního telefonu ve vozidle dodržujte zákonná ustanovení země, ve které se právě nacházíte.

Je-li používání telefonu během jízdy zákonem povoleno, používejte jej pouze tehdy, když to dovoluje dopravní situace. Jinak byste mohli být rozptýleni a mohli byste zapříčinit nehodu a zranit sebe a ostatní osoby.

Nechcete-li telefonovat prostřednictvím hands-free, před telefonováním zastavte nebo vozidlo zaparkujte. Nezastavujte na zákazu stání nebo parkování.

-2-

Telefony Siemens

Pod

Einstellungen (nastavení)

Datenverbindungen (datový přenos)

Bluetooth

nastavte následující funkci:

„ „ Bluetooth „ „: Ein (zapnuto)

Pod

Einstellungen (nastavení)

Datenverbindungen (datový přenos)

Bluetooth, případně Bluetooth Einstellungen (nastavení Bluetooth)

nastavte následující funkci:

„ „ Viditelnost telefonu: Für alle sichtbar (viditelný pro všechny)

Musíte modul telefonu Mercedes-Benz autorizovat podle postupu pro spojení se svým mobilním telefonem:

Pod

Einstellungen (nastavení)

Datenverbindungen (datový přenos)

Bluetooth, případně Bluetooth Einstellungen (nastavení Bluetooth)

Bek. Geräte

nastavte následující funkci:

„ „ podle „MB Telephone“ vyhledejte a zvolte

„ „ Zvolte „Vertrauen“

-3-

Nokia 6230, 6230i, 8800

Mobilní telefon 6230 musí mít instalovánu verzi softwaru od 5.xx.

Pod

Einstellungen (nastavení)

Datenverbindungen (datový přenos)

Bluetooth

nastavte následující funkci:

„ „ Nastavte Bluetooth „ „: Ein (zapnuto)

Pod

Einstellungen (nastavení)

Datenverbindungen (datový přenos)

Bluetooth

Bluetooth Einstellungen (nastavení Bluetooth)

nastavte následující funkce:

„ „ Viditelnost mého telefonu: Für alle sichtbar (viditelný pro všechny)

Musíte modul telefonu Mercedes-Benz autorizovat podle postupu pro spojení se svým mobilním telefonem:

Pod

Einstellungen (nastavení)

Datenverbindungen (datový přenos)

Bluetooth, případně Bluetooth Einstellungen (nastavení Bluetooth)

Gekoppelte Geräte (spojené přístroje)

nastavte následující funkci:

„ „ podle „MB Telephone“ vyhledejte a zvolte

„ „ Zvolte „Option“ (možnosti)

„ „ Automatické spojení bez potvrzení: Ja (ano)

Výhradní dovozce:
Mercedes Benz Česká republika s.r.o.
Daimlerova 2/2296
149 45 Praha 4 - Chodov